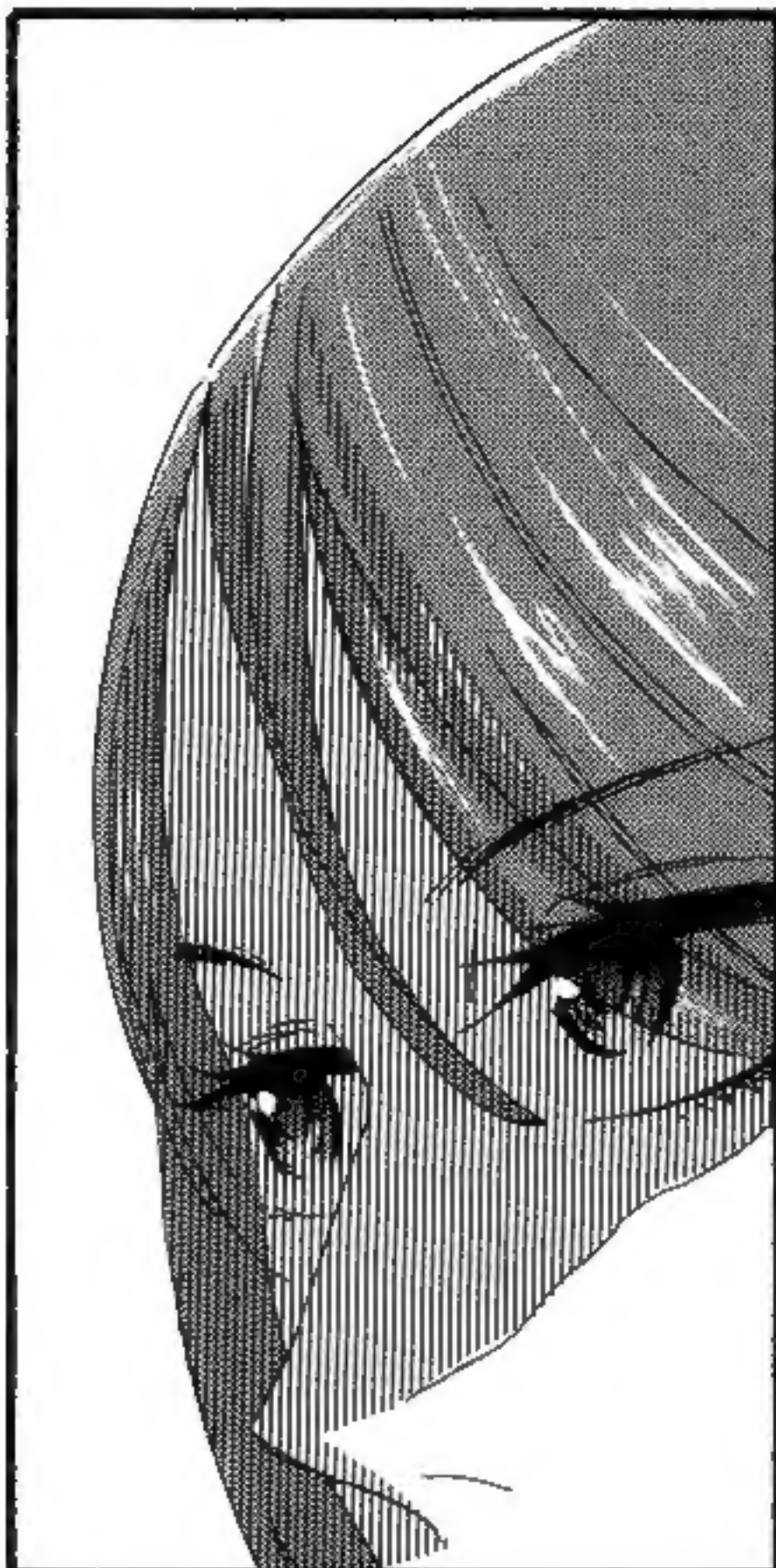
花と星
Flower and Stars
8話
鈴菌カーリオ

COM
HOSHINO-SAN
EM JOGO...?

QU-
O QUE É ISSO? EU NÃO ENTEN-DO.
APOSTAR A HOSHINO-SAN...
ISSO NÃO TEM NADA A VER COMIGO, TEM?
...SÉRIO?
NADA?
NADI-NHA?
NÃO...

ENTÃO, MESMO QUE EU BEIJE A HARU-CHAN,
ALIMENTE-A SEMPRE QUE TIVERMOS UM JANTAR,
DEITE EM SEU COLO E A TENHA LIMPANDO MINHAS ORELHAS,
FIQUE DE MÃOS DADAS E VÁ A UM ENCONTRO COM ELA NA PRAIA,
OU A ABRACE APERTADO DURANTE TODO O DIA NO FUTON,
ISSO NÃO TEM
ABSOLU-TAMENTE NADA
A VER COM VOCÊ, NÃO É?
NÃO, NÃO TEM.

ENTENDI.

ISSO É ÓTIMO, ENTÃO!

NESSE CASO,

NÃO HÁ RAZÃO PARA TERMOS UMA PARTIDA DE TÊNIS DE MESA.

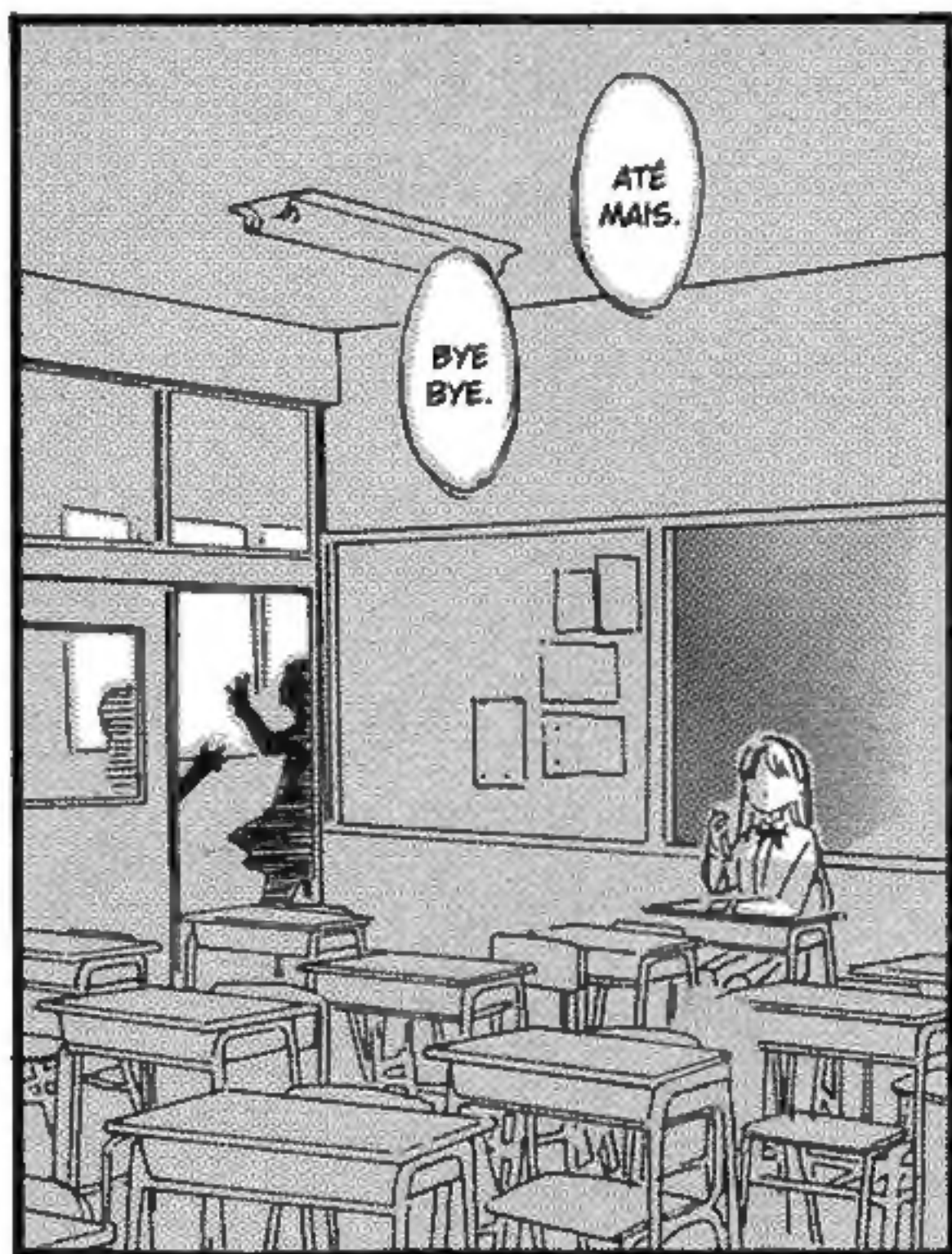
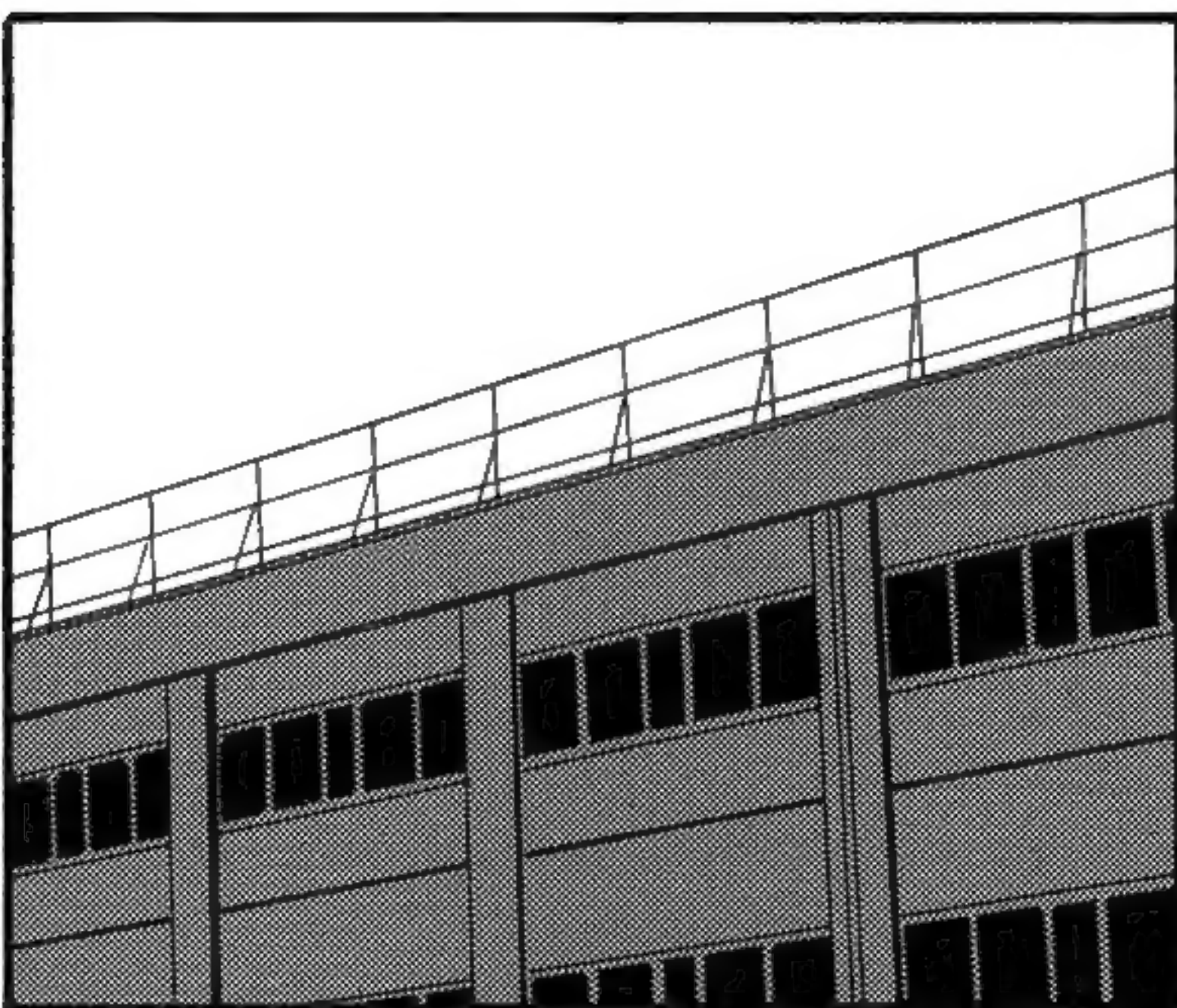
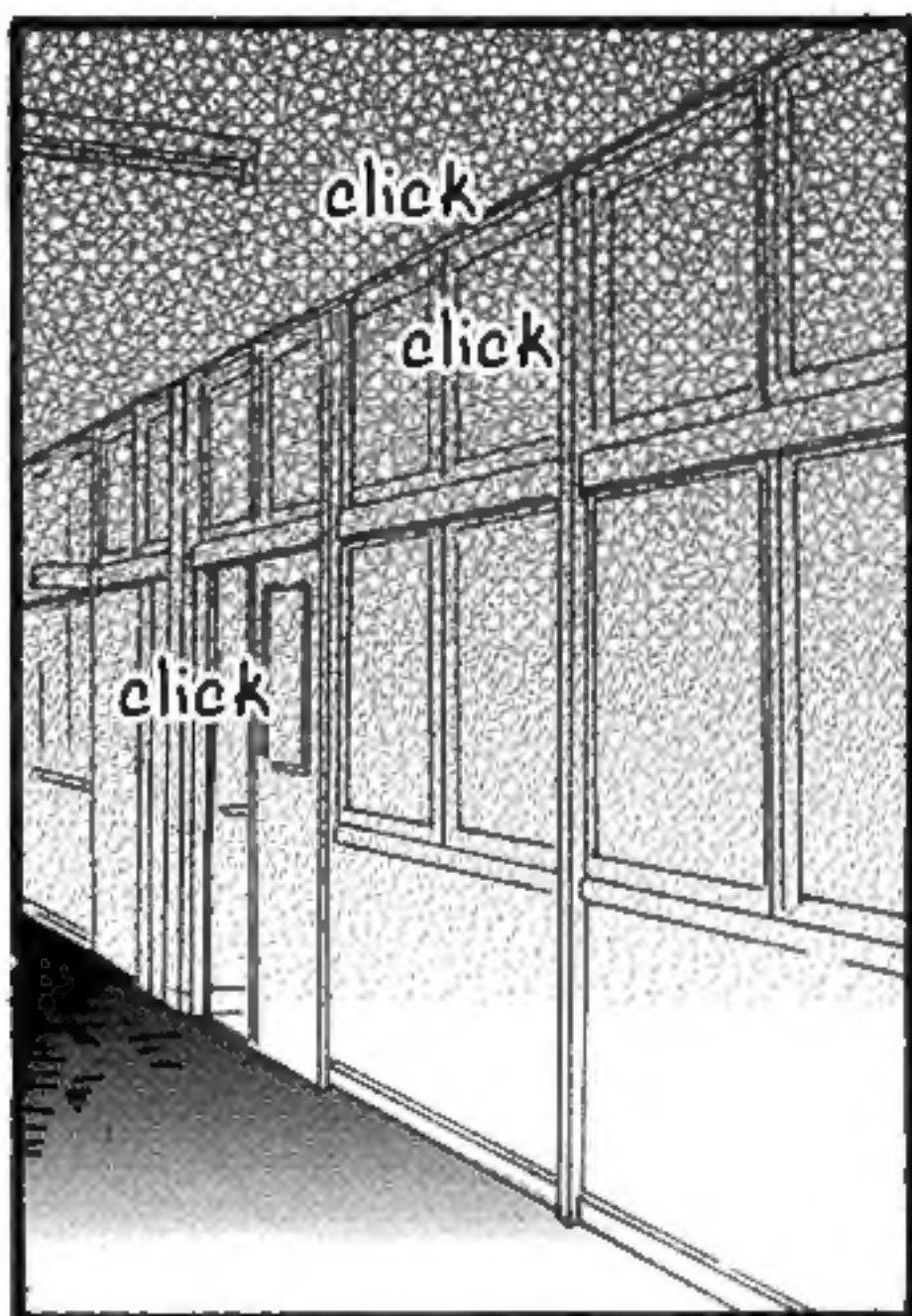
MAS...

POR ALGUMA RAZÃO,

NESSE MOMENTO, ME SINTO COMO SE ESTIVESSE JOGANDO MUITO MAL.

ENTÃO QUE TAL UMA PARTIDA?

ESQUEÇA A HOSHINO-SAN OU QUALQUER COISA.

ISSO NÃO TEM NADA A VER COM ISSO.

click
click
click
ATÉ MAIS.
BYE BYE.
click
click
click
click
click
click
click
ding dong
ding dong
. . . . .
SEM QUE EU PERCEBESSE,
ACABOU A ESCOLA...
ARF

……!
Haa……
HUH? HANAI-SAN...
DESCULPE, A GAROTA QUE SENTA AQUI JÁ FOI PARA CASA?
TEM ALGO QUE EU QUERIA DAR PARA ELA...
...
ENTÃO, ELA NÃO ESTAVA COM ELE.
!
ACENA

AH, EI! ESPERE UM POUCO.
VOCÊ É BEM PRÓXIMA DA HANAI-SAN, NÃO É?
VOCÊ SABE O EMAIL DELA?
...
NÃO.
SAQUEI. HMM... QUE DROGA.
BEM, ACHO QUE TEM SEMPRE A PRÓXIMA SEMANA...
AHEM!

VOCÊ ESTÁ SAINDO COM A
HANAI-SAN?
EH?
SÉRIA
NÃO... BEM,
EU ME CONFESSEI.
ACHO QUE CONSEGUI SER AMIGO DELA POR ENQUANTO...
ENTÃO ISSO QUER DIZER
QUE VOCÊS SÃO APENAS AMIGOS?

VOCÊS SÃO SÓ AMIGOS, NÃO SÃO?
SERIA
EH?
SIM, POR EN-QUANTO ...
...SÓ AMIGOS...
...EU ACHO?
...? HMM... OBRIGADO.
MUITO BEM ENTÃO, ACHO QUE VOU INDO...
ESPERE.
QUE PARTE DA HANAI-SAN...
VOCÊ DISSE QUE GOSTAVA QUANDO SE CONFESSOU?

INTENSA

click

clack

ISSO! QUARTO PONTO~~

......
......

N-NÃO É JUSTO! VOCÊ É A ÚNICA QUE TEM SEUS PRÓPRIOS SAPATOS E RAQUETE...

PARA SER HONESTA, NEM SOU TÃO BOA ASSIM.

ISSO É UMA DESVANTAGEM, ESTOU TE DIZENDO. ♡

TEMPO!

Grr

SOLTA

click
click
!
ESPE-
RA!

LANÇA

...QUE? VOCÊ SEMPRE VESTE ISSO?
MESMO COM SAIA LONGA?
SINTO FRIO USANDO SÓ A SAIA!
QUE TOSCO.
MEU ESTÔMAGO FICA GELADO

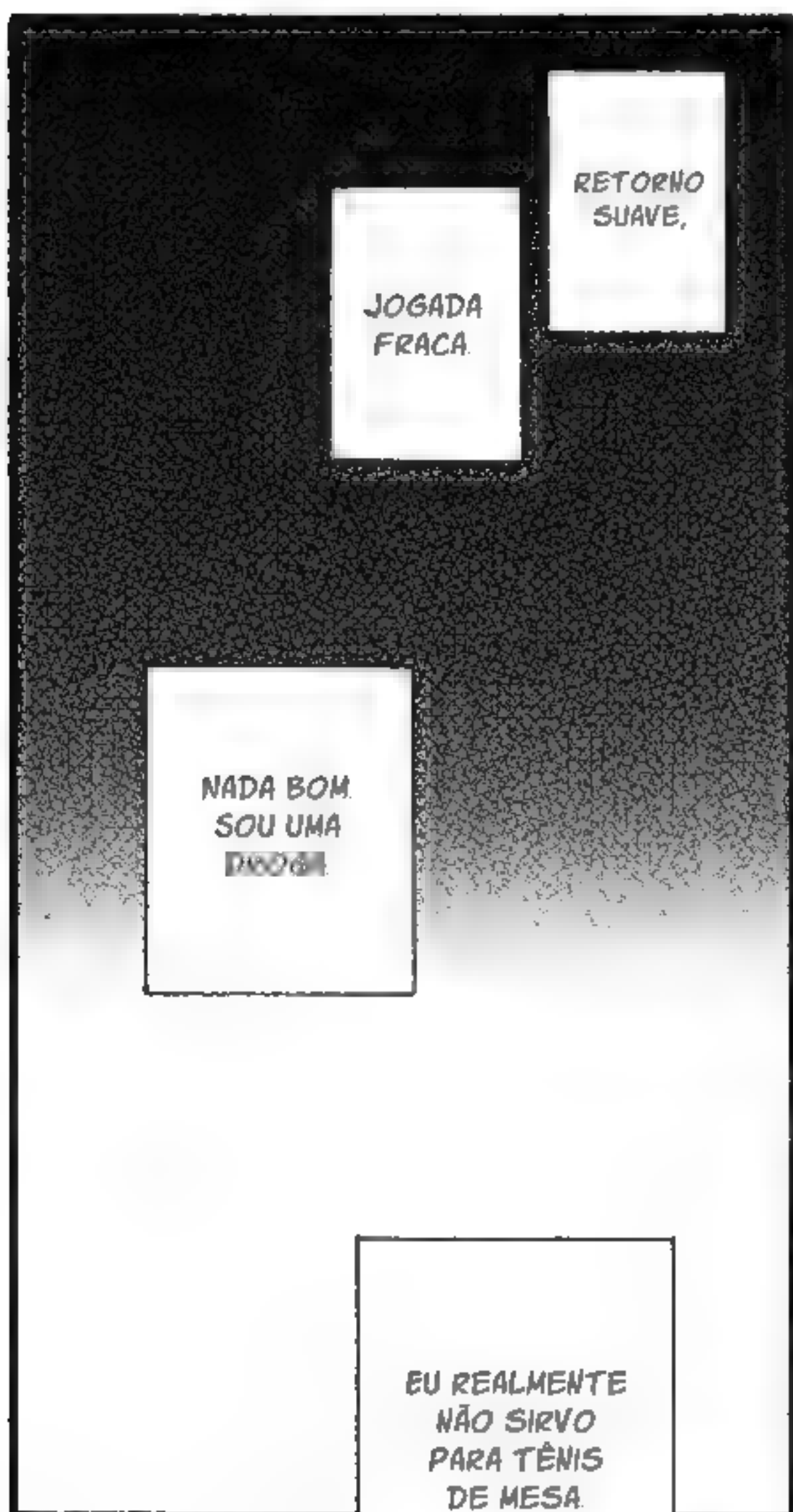
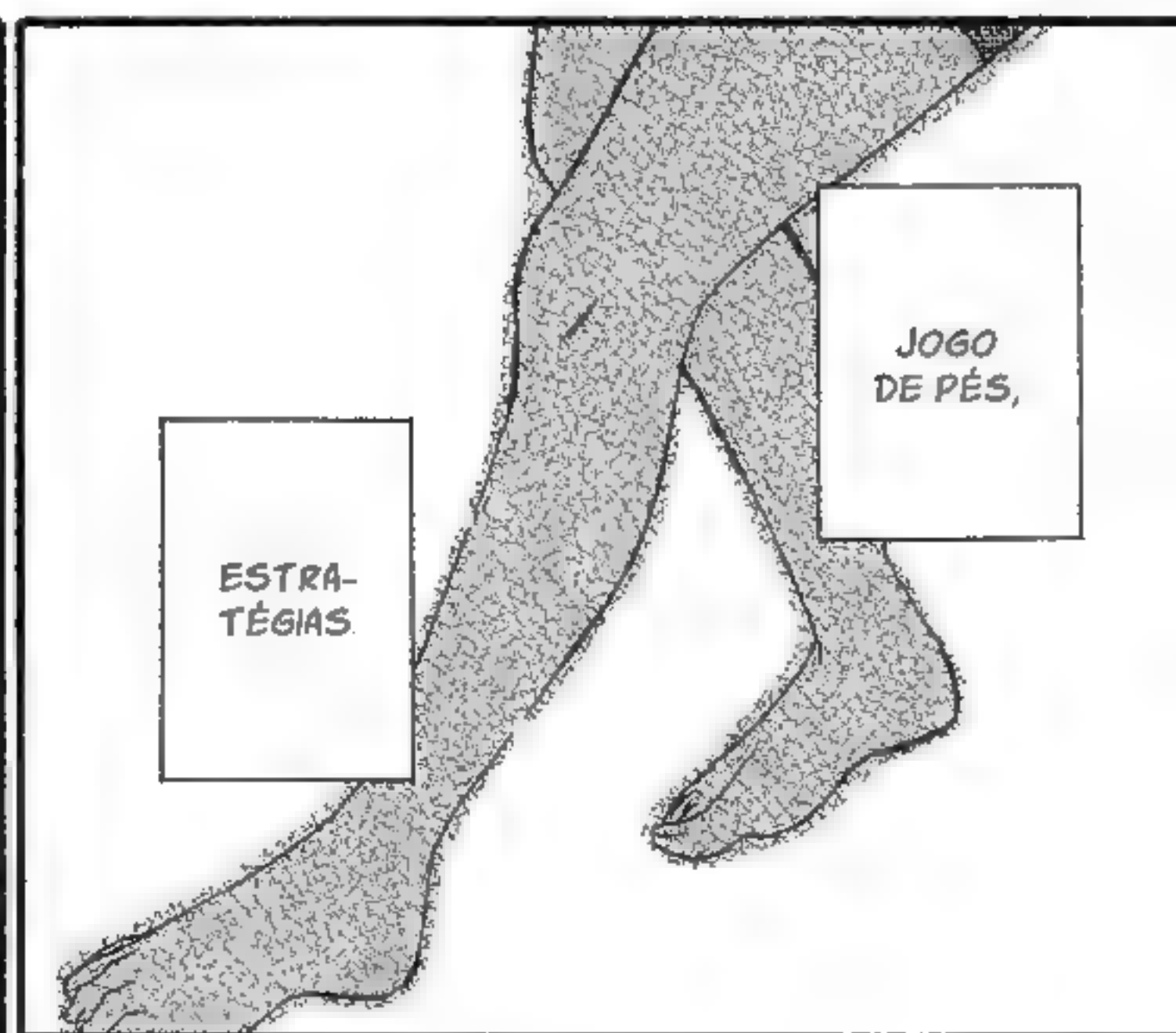
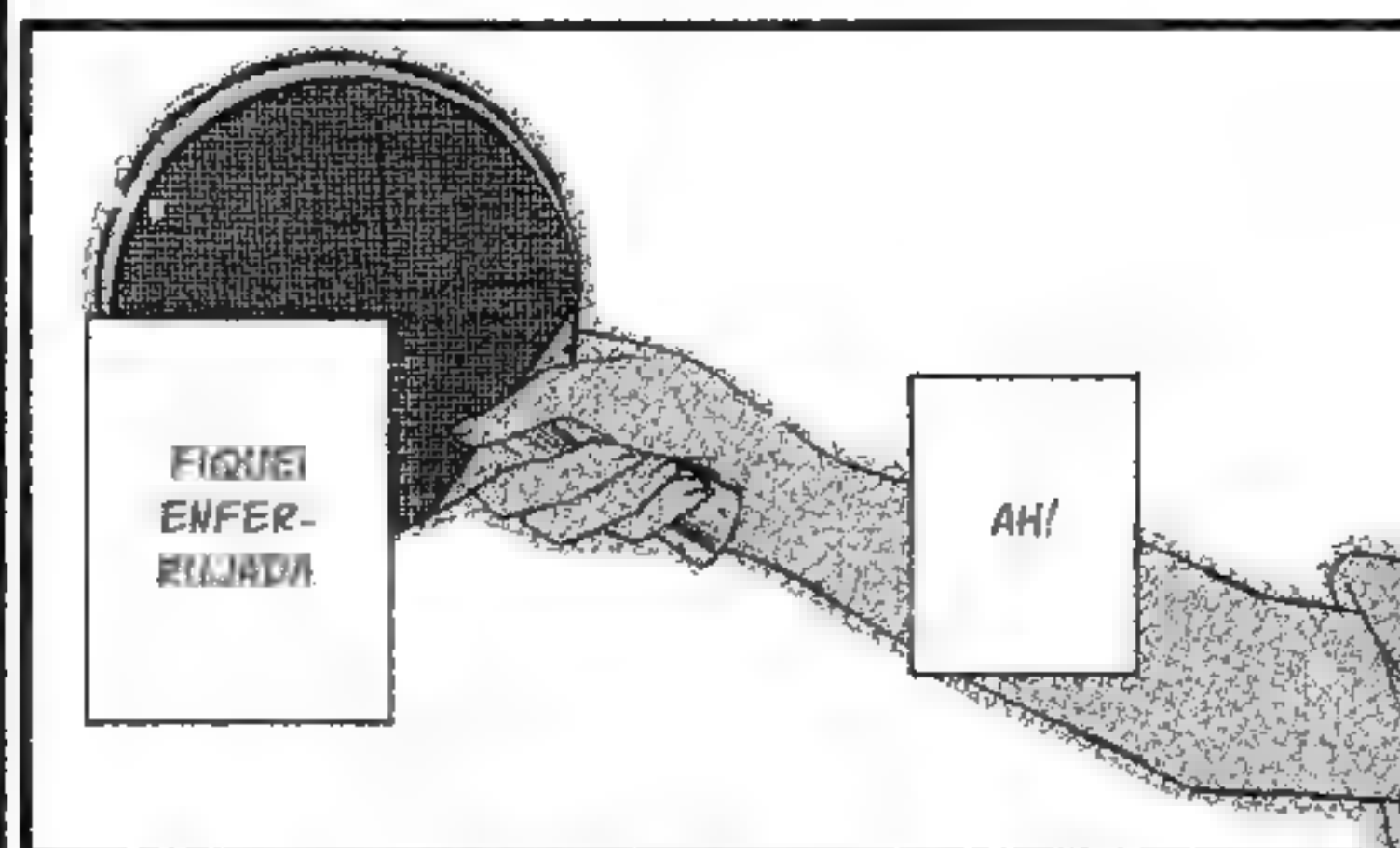
CONTINUE.

cla ack

click

click

clack

AH...
ESTÁ TUDO VOLTANDO PRA MIM.
JOGO DE PÉS,
ESTRA-TÉGIAS.
AH!
FIQUEI ENFER-RUJADA.
RETORNO SUAVE,
JOGADA FRACA.
NADA BOM. SOU UMA DROGA.
EU REALMENTE NÃO SIRVO PARA TÊNIS DE MESA.

AINDA ASSIM,

MEU DEUS,

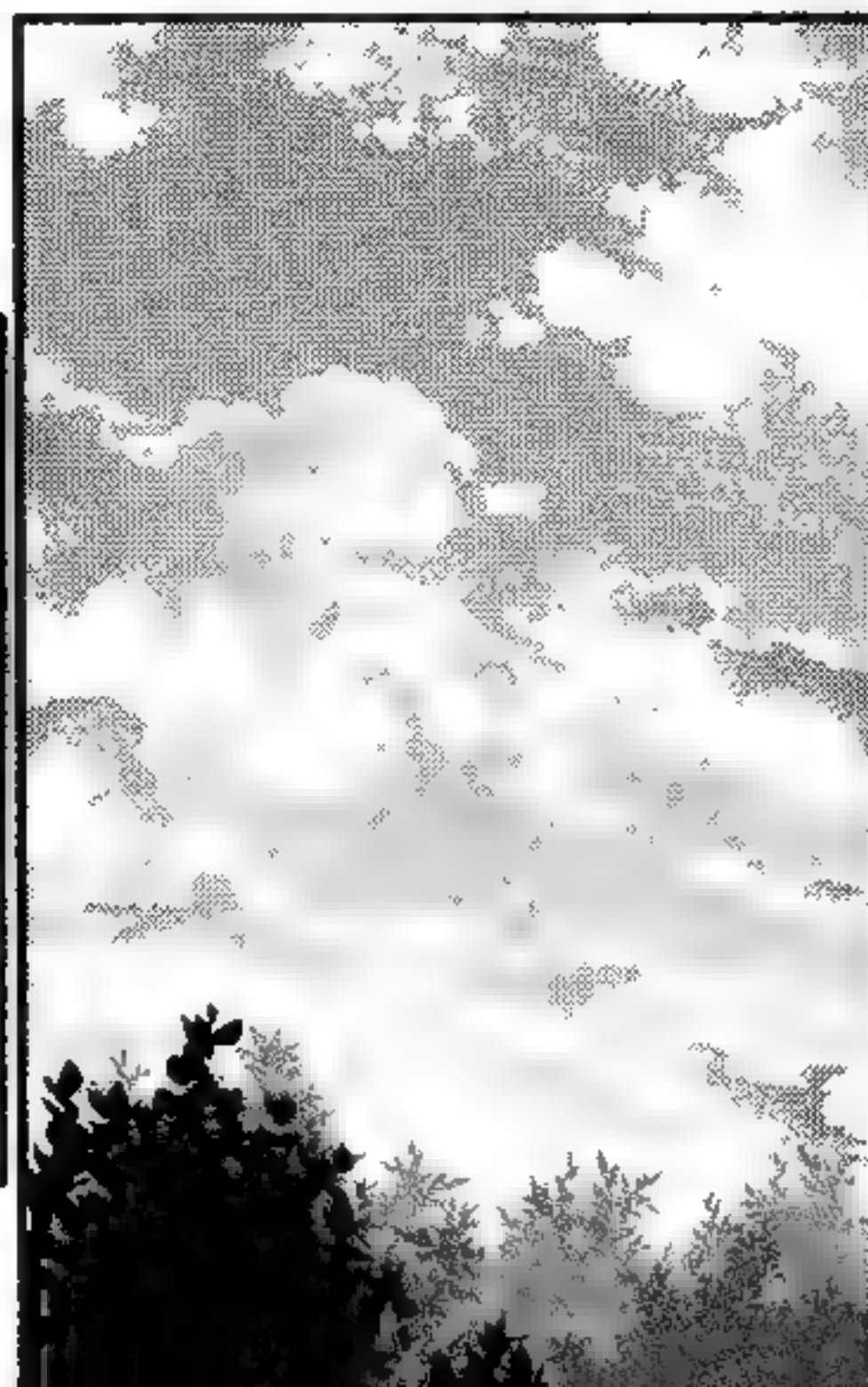
É MUITO DIVERTIDO!

......

HMM... MAIS UMA VEZ.

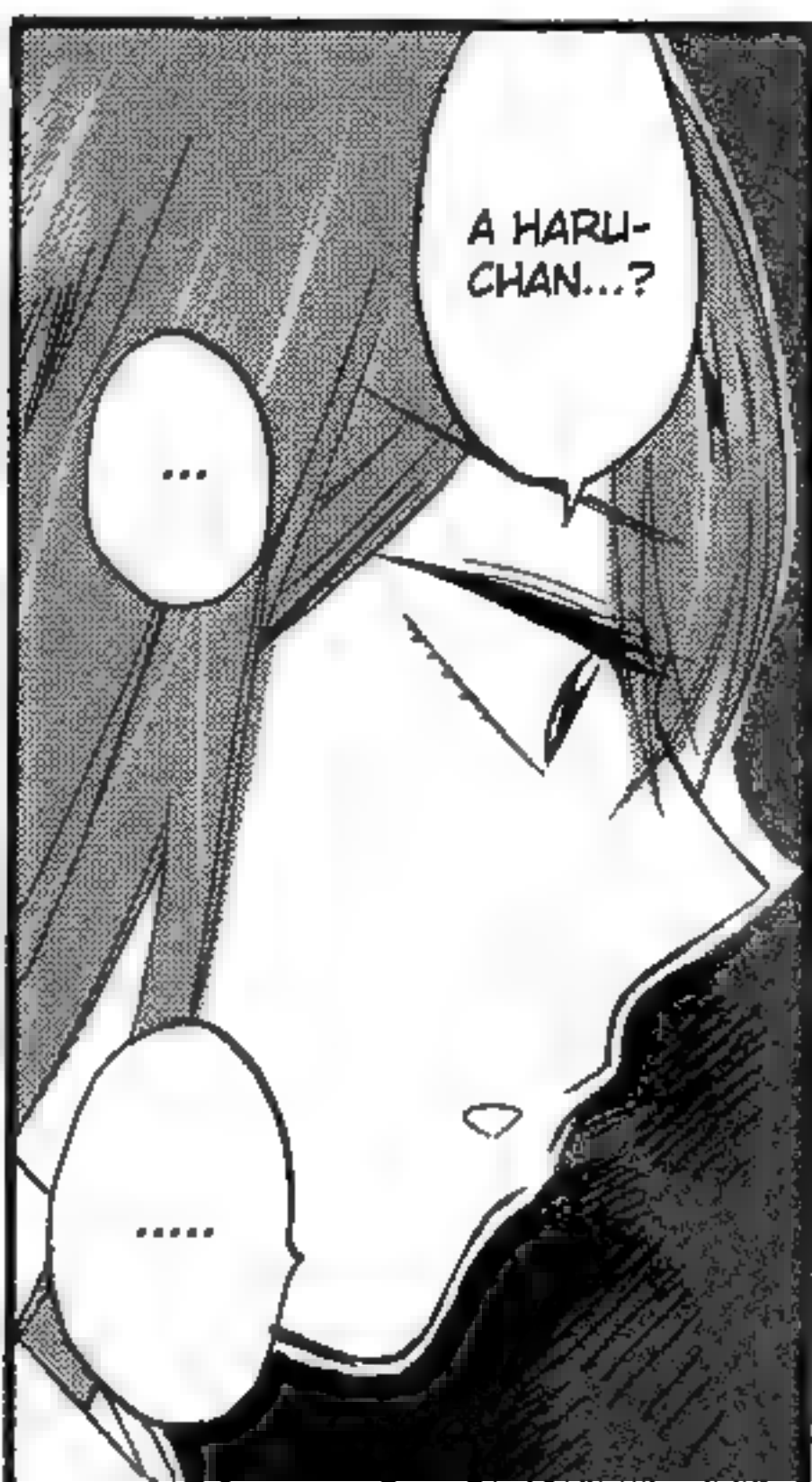
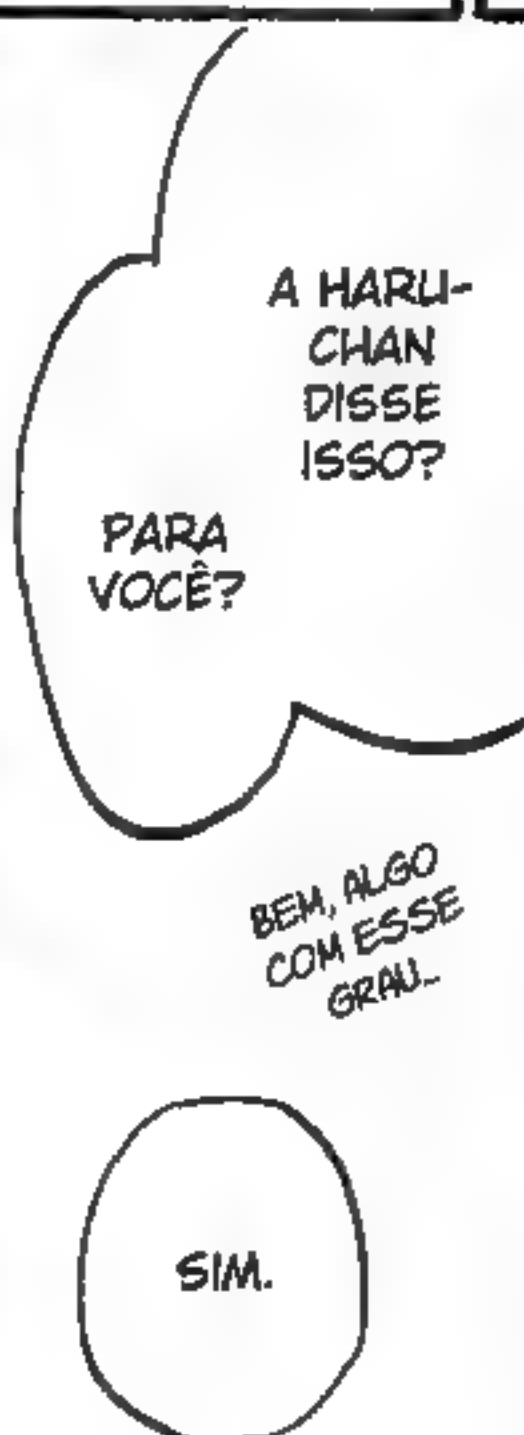
NÃO.

POR FAVOR...

NÃO. ABSOLUTAMENTE NÃO.

QUAL É. SÓ MAIS UMA VEZ...

EU DISSE NÃO, NÃO DISSE!

MAS QUE INFERNO. VOCÊ AMA TÊNIS DE MESA, NÉ?
!!
......
SIM...
EU ACHO.
VOCÊ É TÃO DE-SONESTA.
B-
BEM, O TREINO FOI DIFÍCIL E EU NUNCA MELHOREI. ENTÃO EU ME CANSEI RÁPIDO E PERDI O CONTROLE DAS MINHAS EMOÇÕES...
MINHA NOSSA HANAI-SAN. QUANDO VOCÊ VAI ENTENDER O QUE REALMENTE SIGNIFICA "AMAR".
SUA PRIMEIRA RELAÇÃO SEXUAL ESTÁ BEM LONGE.
QUÊ?!
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM ISSO.
NÃO, NÃO.
BEM, FAÇA SEU MELHOR.
DE QUALQUER JEITO, NÃO QUERO MAIS QUE A MINHA VIDA SEJA FOCADA NO TÊNIS DE MESA!
......

clink
clunk
HANAI-SAN,
POR QUE VOCÊ TEM EVITADO A HARU-CHAN ULTIMAMENTE?
EH?
clink
clunk
EU REALMENTE NÃO LIGO, MAS ESTAVA IMAGINANDO SE ALGO ACONTECEU.
.....
VOCÊ DIZ EVITANDO...
A HOSHINO-SAN DISSE QUE NÃO SOMOS AMIGAS POR SÍ MESMA.
HEIN?!
A HARU-CHAN DISSE ISSO?
PARA VOCÊ?
BEM, ALGO COM ESSE GRAU.
SIM.
A HARU-CHAN...?
...
.....

...?

BEM,

APENAS PARE DE TENTAR NÃO NOTAR.

...

QUÊ?

SEUS PRÓPRIOS SENTIMENTOS,
EU ACHO.

MEUS...
SENTIMENTOS...?

HUH?!
HANAI-SAN!!
!!
CORRE
GRAÇAS A DEUS, VOCÊ NÃO FOI PARA CASA!
NÃO...
ONDE VOCÊ ESTAVA?
BEM, SABE ...
MUITA COISA ACONTECEU E EU VOU PEGAR A MINHA MALA AGORA...
UHM...
E A GAROTA COM QUEM VOCÊ ESTAVA CONVERSANDO AGORA A POUCO?
EH? HUH? ELA SUMIU.
BEM, TANTO FAZ!!
MAIS IMPORTANTE, HMM, VOCÊ ESTÁ LIVRE NO SÁBADO?!
EH?

VOCÊ GOSTA DE FILMES E ESSE TIPO DE COISA?

NA VERDADE, EU TENHO ALGUNS INGRESSOS, ENTÃO...

SIM.

VAMOS VER JUNTOS.

HMM. ACHO QUE PODEMOS NOS ENCONTRAR AS 11 HORAS.

AH, AQUI ESTÁ O MEU NÚMERO DO CELULAR.

ALIÁS, HANAI-SAN, SE VOCÊ TIVER UM CELULAR TAMBÉM, POSSO PEGAR O SEU NÚMERO...

OH!

SERÁ QUE EU TE CORTEI? VOCÊ ESTÁ BRAVA?

AH NÃO- DESCULPE, DESCULPE.

......

A HOSHINO-SAN VAI CHUTAR A MINHA BUNDA.

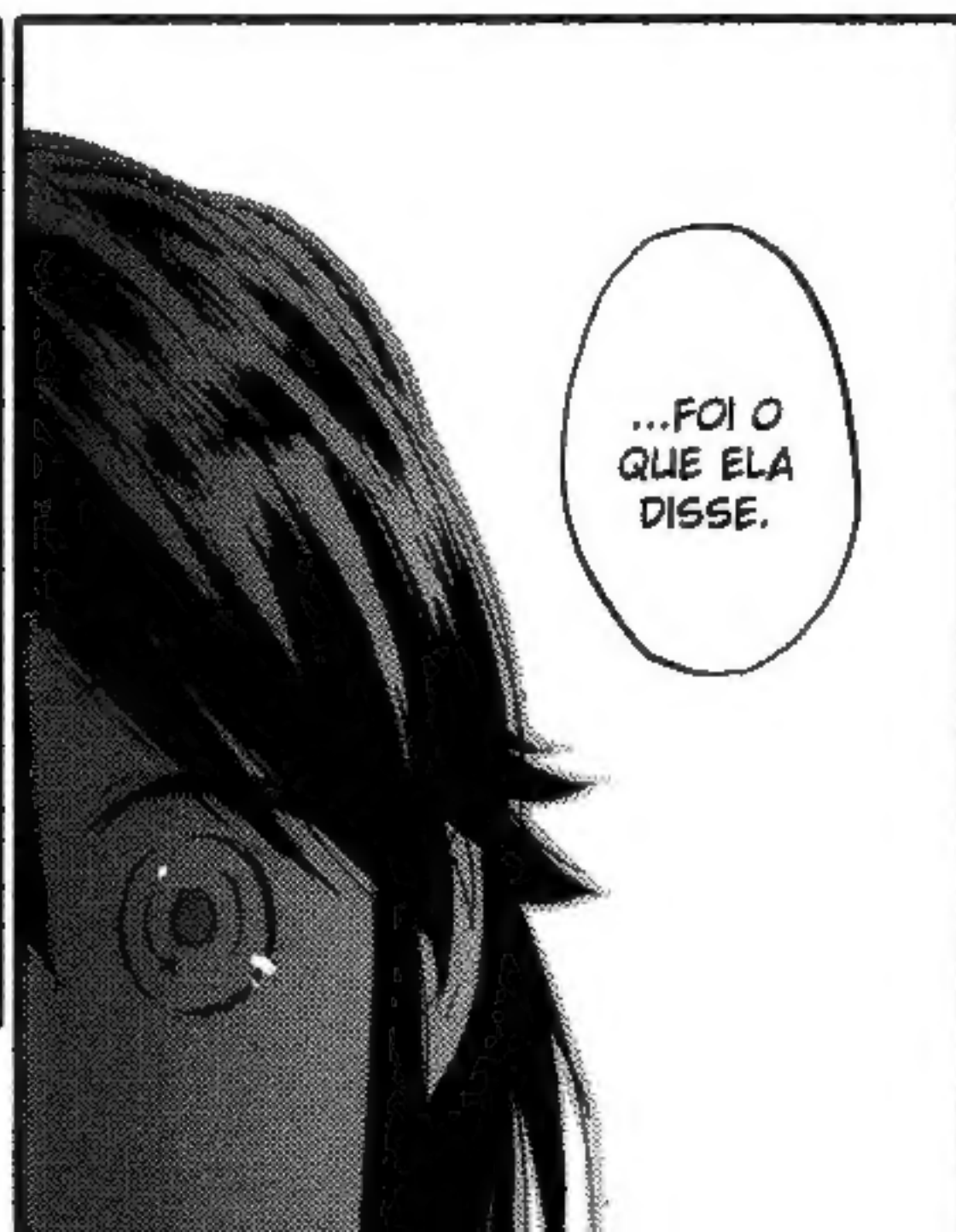
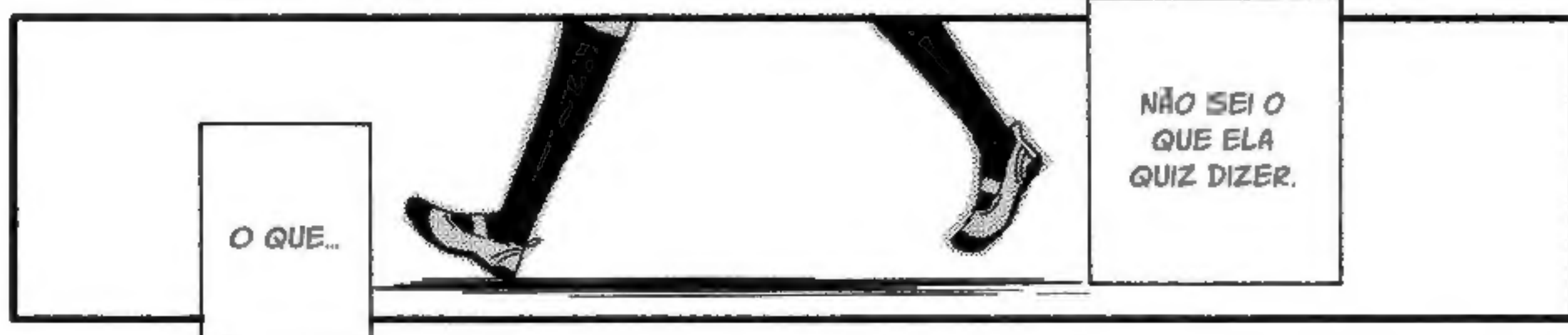
EH?

MAS ELA É ALGUÉM MUITO QUERIDA PARA MIM.

SE VOCÊ A DEIXAR BRAVA OU A FIZER CHORAR,

EU NUNCA VOU TE PERDOAR, NÃO IMPORTA O QUÊ!

NÓS NÃO SOMOS TÃO PRÓXIMAS.
EH?
ESTOU INDO PARA CASA.
Ah.
O QUE FOI ISSO?
NÃO SEI O QUE ELA QUIZ DIZER.
O QUE...
TUM-DUM
TUM-DUM
O QUE DIABOS É ISSO?!
FIM

http://www.s2yuri.blogspot.com.br

TRADUÇÃO:
TCHOKO

REVISÃO:
YUUI

LIMPEZA:
GEGEH

DIAGRAMAÇÃO:
SHEILLA